

ния безработицы и неполной занятости и для улучшения положения безработных и неполностью занятых;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю Организации Объединенных Наций, в сотрудничестве с Генеральным директором Международного бюро труда и в консультации, поскольку это окажется необходимым, с главами других специализированных учреждений и государствами-членами Организации, составить для представления Совету на его тридцать четвертой сессии доклад о видах деятельности, которые осуществляются или планируются в национальном или международном масштабах в целях достижения полной занятости, включая меры по улучшению положения безработных и неполностью занятых, с указанием всех относящихся к этой проблеме вопросов, которые должны были бы быть рассмотрены Советом, но которым, по-видимому, еще не уделяется должное внимание;

3. *постановляет* рассмотреть этот доклад на своей тридцать четвертой сессии в связи с обсуждением вопроса о мировом экономическом положении.

*1180-е пленарное заседание,
3 августа 1961 года*

836 (XXXII). ПООЩРЕНИЕ ДВИЖЕНИЯ ЧАСТНОГО КАПИТАЛА

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание значение, которое надлежащие мероприятия для поощрения более широкого движения частного капитала могут иметь для экономического развития менее развитых стран, в частности стран со сравнительно низким доходом на душу населения,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 824 (IX) от 11 декабря 1954 г., 1035 (XI) от 26 февраля 1957 г., 1318 (XIII) от 12 декабря 1958 г. и 1523 (XV) от 15 декабря 1960 г. и резолюции Экономического и Социального Совета 762 (XXIX) от 21 апреля 1960 г. и 780 (XXX) от 3 августа 1960 года,

1. *принимает к сведению с удовлетворением* второй предварительный доклад Генерального Секретаря о международном движении частного капитала¹³ и его дальнейший доклад о поощрении международного движения частного капитала;¹⁴

¹³ Там же, пункт 5 повестки дня, документ E/3513.

¹⁴ Там же, документ E/3492.

2. *предлагает* Генеральному Секретарю, в сотрудничестве с Международным банком реконструкции и развития и другими заинтересованными специализированными учреждениями и в консультации с другими компетентными учреждениями и лицами, продолжать изучение экономических, юридических и административных средств, могущих облегчить менее развитым странам получение частного капитала, необходимого для содействия их экономическому развитию и продвижению на пути к самостоятельному росту, учитывая при этом, в частности особые проблемы тех стран, социально-экономическая и материально-техническая база которых в настоящее время неудовлетворительна;

3. *предлагает, далее,* Генеральному Секретарю представить Экономическому и Социальному Совету на его тридцать третьей сессии доклад о ходе этой работы и о результатах, достигнутых в связи с конкретными предложениями, направленными на поощрение движения частного капитала.

*1180-е пленарное заседание,
3 августа 1961 года*

846 (XXXII). РОСТ МИРОВОЙ ТОРГОВЛИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРОДУКТАМИ

Экономический и Социальный Совет,

исходя из убеждения, что торговля между странами является чрезвычайно важным средством, содействующим международному сотрудничеству и что она необходима для правительств стран всего мира, старающихся повысить жизненный уровень своих народов,

ссылаясь на резолюцию 1515 (XV) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1960 года,

отмечая, что многим странам, вывозящим сырьевые товары, в частности слаборазвитым странам или странам, в высокой степени зависящим от вывоза небольшого числа сельскохозяйственных продуктов, становилось все труднее финансировать за счет своего экспорта импорт, который существенно необходим для их экономического и социального развития, и что они поэтому были вынуждены в неоправданной степени пользоваться иностранным кредитным капиталом, уплата процентов по которому может поглотить растущую часть их будущих экспортных доходов,

признавая поэтому решающее значение расширения экспорта для многоотраслевого развития их народного хозяйства и учитывая при этом, что

продовольственные и сырьевые товары составляют наиболее значительную часть их экспорта,¹⁵

отмечая, что темпы роста мировой торговли, в частности торговли сельскохозяйственными продуктами, зависят не только от рыночных факторов, но также от проводимой правительствами политики, и что политика чрезмерного аграрного протекционизма и сохранение высокоразвитыми в промышленном отношении странами слишком высоких фискальных пошлин и налогов на сельскохозяйственные товары способствовали замедлению роста экспортной торговли многих стран, зависящих от вывоза этих товаров, и поэтому неблагоприятно влияли на их экономическое развитие,

напоминая в связи с этим о мнении, высказанном в докладе Генерального Секретаря,¹⁶ согласно которому даже незначительные изменения торговой или покровительственной политики промышленных стран могут привести к значительному увеличению объема международной торговли соответствующими товарами,

1. *подтверждает* мнение, высказанное в резолюции 1515 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой, среди прочего, подчеркивается важное значение предоставления возможности "менее развитым странам и странам, зависящим от экспорта небольшого числа сырьевых товаров, продавать больше своих

продуктов по устойчивым и выгодным ценам на расширяющихся рынках и таким образом финансировать в возрастающей мере свое собственное экономическое развитие с помощью своих поступлений в иностранной валюте";

2. *призывает* правительства государств-членов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, в частности правительства высокоразвитых в промышленном отношении стран, проводить национальную и региональную сельскохозяйственную политику, которая поощряет и предусматривает расширение мировой торговли сельскохозяйственными продуктами, в частности отказом от чрезмерного аграрного протекционизма, и не наносит ущерба торговым перспективам квалифицированных производителей других стран и районов;

3. *просит, кроме того*, правительства рассмотреть возможность введения фискальных или налоговых льгот и устранения других затрудняющих торговлю препятствий, которые в настоящее время иногда чрезмерно ограничивают потребление сельскохозяйственных продуктов, вывозимых из слаборазвитых стран или из стран, находящихся в процессе развития.

*1180-е пленарное заседание,
3 августа 1961 года*

ВОПРОСЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

848 (XXXII). ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО ВОПРОСАМ, ОТНОСЯЩИМСЯ К СПЕЦИАЛЬНОМУ ФОНДУ И РАСШИРЕННОЙ ПРОГРАММЕ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев доклад Директора-распорядителя Специального фонда и Председателя-администратора Бюро технической помощи по вопросам, относящимся к Специальному фонду и Расширенной программе технической помощи,¹⁷

¹⁵ Там же, пункт 2 повестки дня, документ E/3520, таблица I; см. также: Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, *Развитие через продовольствие — стратегия использования излишков*, Рим 1961 год.

¹⁶ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета тридцать вторая сессия, Приложения*, пункт 2 повестки дня, документ E/3520, пункты 26 и 44.

¹⁷ Там же, пункты 10 и 11 повестки дня, документ E/3473.

принимает к сведению с удовлетворением доклад Директора-распорядителя и Председателя-администратора.

*1182-е пленарное заседание,
4 августа 1961 года*

849 (XXXII). ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОБРОВОЛЬЦЕВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ОПЕРАТИВНЫХ ПРОГРАММ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И СВЯЗАННЫХ С НЕЮ УЧРЕЖДЕНИЙ, ИМЕЮЩИХ ЦЕЛЮ СОДЕЙСТВИЕ ЭКОНОМИЧЕСКОМУ И СОЦИАЛЬНОМУ РАЗВИТИЮ МЕНЕЕ РАЗВИТЫХ СТРАН

Экономический и Социальный Совет,

признавая, что добровольный технический персонал, предоставляемый по заявкам правительств и учреждений, может играть важную роль в экономическом и социальном развитии стран, находящихся в процессе развития,